



Kit de enjuague del depósito

Pulverizador para césped Multi-Pro® 5800

Nº de modelo 41614—Nº de serie 311000001 y superiores

Instrucciones de instalación

Nota: Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

El kit de enjuague está diseñado para eliminar productos químicos residuales del depósito del pulverizador y de las mangueras correspondientes. Se trata de un accesorio dedicado para un vehículo de aplicación de productos por pulverización al césped, y está diseñado para ser usado por operadores profesionales contratados en aplicaciones comerciales.

Este producto cumple todas las directivas europeas aplicables; si desea más detalles, consulte la Declaración de Conformidad (Declaration of Conformity - DOC) de cada producto.

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar y mantener correctamente su producto. La información de este manual puede ayudarle a usted y a otros a evitar lesiones personales y daños al producto. Aunque Toro diseña y fabrica productos seguros, usted es responsable de utilizar el producto correctamente y con seguridad.

Puede ponerse en contacto directamente con Toro en www.Toro.com para buscar información sobre productos y accesorios, para localizar un distribuidor o para registrar su producto.

Cuando necesite asistencia técnica, piezas genuinas Toro o información adicional, póngase en contacto con un Distribuidor de Servicio Autorizado o con Asistencia al Cliente Toro, y tenga a mano los números de modelo y serie de su producto. La Figura 1 ilustra la ubicación de los números de modelo y de serie en el producto.

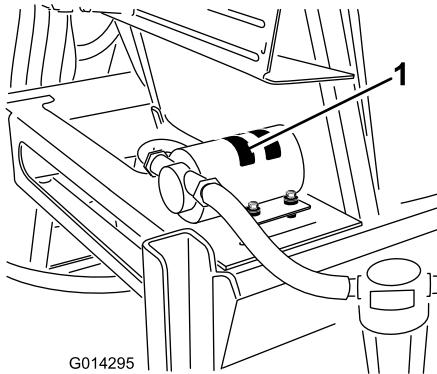


Figura 1

1. Placa con los números de modelo y de serie

Nº de modelo _____

Nº de serie _____

Seguridad

Lea también las instrucciones de seguridad y de operación en el *Manual del operador* del vehículo.

Seguridad con productos químicos

▲ ADVERTENCIA

Las sustancias químicas utilizadas en el sistema de pulverización pueden ser peligrosas y tóxicas para usted y para otras personas, animales, plantas, tierra y otros elementos.

- Lea cuidadosamente y observe las indicaciones de todas las etiquetas de advertencia y Fichas de Datos de Seguridad de Materiales (FDSM) respecto a todos los productos químicos utilizados, y protéjase siguiendo las instrucciones del fabricante de los mismos. Por ejemplo, utilice Equipos de Protección Individual (EPI) incluyendo protección para la cara y los ojos, guantes y otros equipos para prevenir el contacto con el producto químico.
- Tenga en cuenta que puede haber más de un producto químico, y evalúe la información sobre cada uno de los mismos.
- *¡Niéguese a utilizar o trabajar con el pulverizador si esta información no está disponible!*
- Antes de trabajar con un sistema de pulverización, asegúrese de que el sistema ha sido sometido a un triple enjuague y neutralización con arreglo a las recomendaciones de los fabricantes de los productos químicos.
- Compruebe que hay un suministro adecuado de agua limpia y jabón en las inmediaciones, y lávese inmediatamente para eliminar cualquier producto químico que entre en contacto con usted.
- Obtenga una formación correcta antes de usar o manipular productos químicos.
- Utilice el producto correcto para el trabajo en cuestión.
- Siga las instrucciones del fabricante del producto químico respecto a la aplicación segura del producto químico.
- Manipule los productos químicos en una zona bien ventilada.

- Lleve gafas protectoras y otros equipos de protección, siguiendo las indicaciones del fabricante del producto químico. Asegúrese de dejar expuesta la menor superficie de piel posible cuando utilice productos químicos.
- Tenga disponible agua limpia, sobre todo cuando llene el depósito de pulverización.
- No coma, beba ni fume mientras trabaje con productos químicos.
- Lávese siempre las manos y otras zonas del cuerpo expuestas lo antes posible después de terminar el trabajo.
- Elimine correctamente los productos químicos no utilizados y los recipientes de productos químicos siguiendo las indicaciones del fabricante del producto químico y la normativa local.
- Los productos químicos y los vapores presentes en los depósitos son peligrosos; no entre nunca en el depósito ni coloque la cabeza sobre o en la boca de carga.
- Observe todos los requisitos legales aplicables respecto a la pulverización de productos químicos.

Instalación

Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
1	No se necesitan piezas	–	Preparación de la máquina.
2	Depósito de enjuague Tapón de llenado Conector estanco Junta transparente Tuerca de plástico con arandela prensada	1 1 1 1 1	Instale el conector estanco del depósito de enjuague.
3	Fleje del depósito de enjuague Perno Arandela Contratuerca Perno Contratuerca	2 2 4 2 1 1	Instale el depósito de enjuague.
4	Boquilla de enjuague Conector estanco Perno de cuello largo Casquillo Hélice de enjuague Junta Tuerca de plástico con arandela prensada	2 2 2 2 2 2 2	Instale las boquillas de enjuague.
5	Bomba Acoplamientos rectos	1 2	Instale la bomba.
6	Manguera, boquilla de enjuague Abrazadera Acoplamiento en T Manguera de suministro Conjunto de filtro Manguera, depósito de enjuague Conducto corrugado Sujetacables	2 10 1 1 1 1 1 2	Instale las mangueras y el filtro.
7	Temporizador de retardo Fusible, 40 amperios Interruptor del salpicadero Relé Relé de potencia Tornillo N° 10–24	1 1 1 1 1 2	Instale el temporizador de retardo y el interruptor del salpicadero.

1

Preparación de la máquina

No se necesitan piezas

Procedimiento

1. Coloque el pulverizador sobre una superficie nivelada, ponga el freno de estacionamiento, pare la bomba, pare el motor y retire la llave de contacto.
2. Vacíe el contenido del depósito para eliminar cualquier resto de solución de las tuberías. Consulte el *Manual del operador* si desea más información.

Nota: Tenga cuidado al desconectar cualquier manguera durante la instalación de este kit, y tenga preparado un cubo para recoger cualquier resto de solución que quede en la manguera.

⚠ CUIDADO

Los productos químicos son peligrosos y pueden causar lesiones personales.

- **Lea las instrucciones de las etiquetas de los productos químicos antes de manipular éstos, y siga todas las recomendaciones y precauciones del fabricante.**
- **Evite el contacto de los productos químicos con la piel. Si entran en contacto con la piel, lave a fondo la zona afectada con jabón y agua limpia.**
- **Lleve gafas protectoras y cualquier otro equipo de protección indicado por el fabricante del producto químico.**

2

Instalación del conector estanco del depósito de enjuague

Piezas necesarias en este paso:

1	Depósito de enjuague
1	Tapón de llenado
1	Conector estanco
1	Junta transparente
1	Tuerca de plástico con arandela prensada

Procedimiento

1. Localice el conector estanco y el depósito de enjuague con tapón de llenado entre las piezas sueltas.
2. Instale el conector estanco en el orificio inferior del depósito de enjuague.
 - A. Instale una junta transparente en el conector estanco.
 - B. Conecte un alambre, más largo que la altura del depósito, a uno de los orificios de la horquilla de retención del conector estanco (Figura 2).

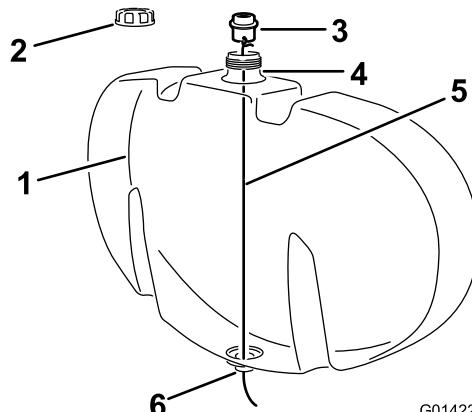
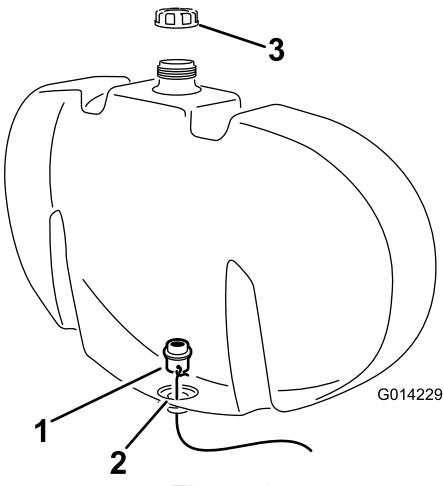


Figura 2

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Depósito de enjuague | 4. Orificio de llenado, depósito de enjuague. |
| 2. Tapón de llenado | 5. Alambre |
| 3. Conector estanco | 6. Orificio inferior, depósito de enjuague |

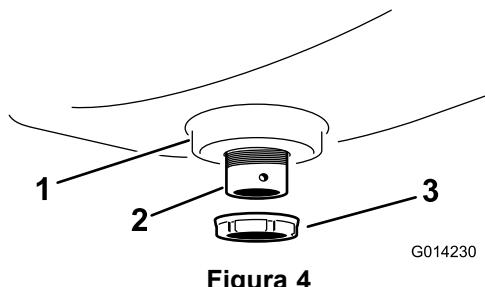
- C. Retire el tapón de llenado del depósito de enjuague (Figura 2).

- D. Baje el alambre a través del orificio de llenado y páselo por el orificio abierto de la parte inferior del depósito (Figura 2).
- E. Utilice el alambre para guiar el conector estanco hasta el orificio de la parte inferior del depósito (Figura 3).



1. Conector estanco con alambre
2. Orificio inferior, depósito de enjuague
3. Tapón de llenado

- F. Coloque el conector estanco en su posición, asegurándose de que la junta transparente se asiente contra la pared interior del depósito de enjuague (Figura 3).
3. Sujete el conector estanco al depósito de enjuague con una tuerca de plástico con arandela prensada (Figura 4).



1. Salida del depósito de enjuague
2. Conector estanco, instalado
3. Tuerca de plástico con arandela prensada

4. Instale un acoplamiento de 90 grados en el conector estanco y sujételo con una horquilla de retención (Figura 5). Gire el acoplamiento hasta que quede orientado hacia atrás.

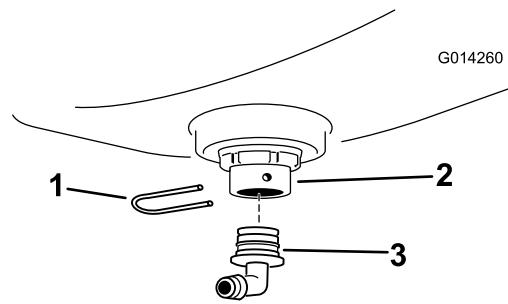


Figura 5

1. Horquilla de retención
2. Conector estanco
3. Acoplamiento de 90 grados

3

Instalación del depósito de enjuague

Piezas necesarias en este paso:

2	Fleje del depósito de enjuague
2	Perno
4	Arandela
2	Contratuercas
1	Perno
1	Contratuercas

Prepare el depósito

1. Afloje los pernos que sujetan el raíl de montaje de las válvulas al bastidor (Figura 6).

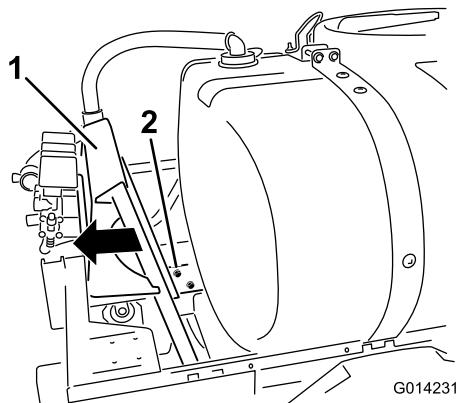


Figura 6

1. Raíl de montaje
2. Perno

- Mueva el raíl de montaje hacia atrás. Éste es un pequeño ajuste que permite liberar espacio para la instalación del depósito de enjuague.
- Apriete los pernos para sujetar la raíl de montaje en esta posición del bastidor. Apriete a 30 pies-libra (40 N·m).
- Desconecte la manguera de suministro en la parte trasera y superior del depósito principal (Figura 7).

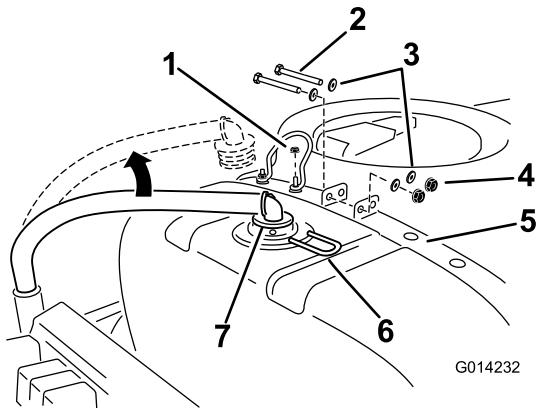


Figura 7

- | | |
|-----------------|---------------------------------------|
| 1. Contratuerca | 5. Fleje trasero derecho del depósito |
| 2. Perno | 6. Horquilla de retención |
| 3. Arandela | 7. Manguera de suministro |
| 4. Contratuerca | |

- Retire la horquilla de retención que sujeta el acoplamiento, y retire la manguera. Guarde todas las piezas.
- Retire las fijaciones que sujetan los flejes traseros del depósito en la parte superior del mismo. Guarde todas las piezas.
- Retire la contratuerca interior que sujeta el seguro de alambre de la tapa del depósito al fleje trasero izquierdo. Guarde la contratuerca.

Instale los herrajes de los flejes del depósito de enjuague

- Instale un perno de cuello cuadrado en el taladro interior del fleje trasero derecho del depósito. (Figura 8)

El perno de cuello cuadrado del fleje trasero izquierdo del depósito debe pasar por el bucle abierto del seguro de alambre de la tapa del depósito.

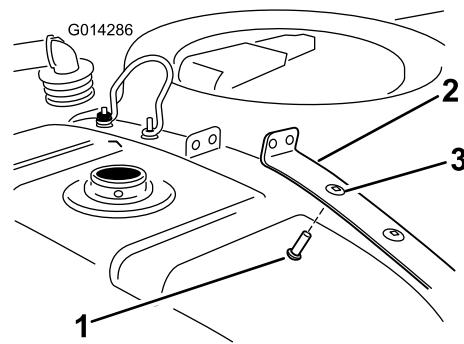


Figura 8

- | | |
|---------------------------------------|---------------------|
| 1. Perno de cuello cuadrado | 3. Taladro interior |
| 2. Fleje trasero derecho del depósito | |

- Instale los herrajes de los flejes del depósito retirados anteriormente para sujetar los flejes al depósito. Asegúrese de que el fleje está bien sujeto al depósito. **No apriete demasiado.**

Instale el depósito de enjuague.

- Instale el depósito de enjuague, según se muestra en (Figura 9).

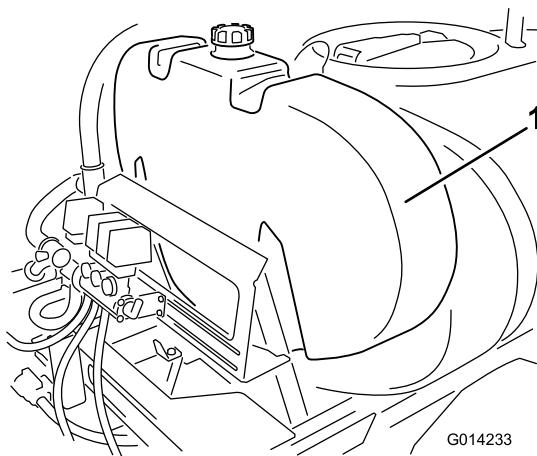


Figura 9

- | | |
|--|--|
| 1. Depósito de enjuague | |
| 2. Instale los flejes del depósito de enjuague en los herrajes instalados anteriormente en los flejes traseros del depósito. | |
- Nota:** El seguro de alambre de la tapa del depósito debe instalarse encima del fleje izquierdo del depósito de enjuague y del fleje del depósito principal, y luego bloquearse con una contratuerca.

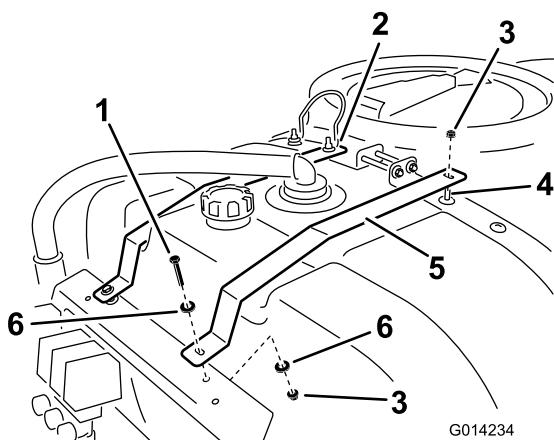


Figura 10

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Perno | 4. Perno de cuello cuadrado |
| 2. Seguro de alambre de la tapa del depósito | 5. Fleje del depósito de enjuague |
| 3. Contratuerca | 6. Arandela |

3. Sujete los flejes del depósito de enjuague al fleje trasero del depósito con dos contratuerca.
4. Sujete los flejes del depósito de enjuague al raíl de montaje usando dos pernos, cuatro arandelas y dos contratuerca. Apriete los herrajes cuidadosamente. El depósito de enjuague debe estar firmemente asentado, pero sin que el fleje pueda deformar o combar el depósito.
5. Vuelva a colocar la manguera de suministro en la parte trasera del depósito y sujétela con el pasador de horquilla retirado anteriormente.

Nota: Despues de llenar por primera vez el depósito de enjuague, compruebe los herrajes de los flejes del depósito de enjuague y ajústelos si es necesario, puesto que el peso del líquido puede asentar más el depósito contra el bastidor.

4

Instalación de las boquillas de enjuague

Piezas necesarias en este paso:

2	Boquilla de enjuague
2	Conector estanco
2	Perno de cuello largo
2	Casquillo
2	Hélice de enjuague
2	Junta
2	Tuerca de plástico con arandela prensada

Perforación del depósito principal

1. Abra la tapa del depósito y retire el filtro.
2. Localice las dos marcas de perforación del depósito principal (Figura 11).

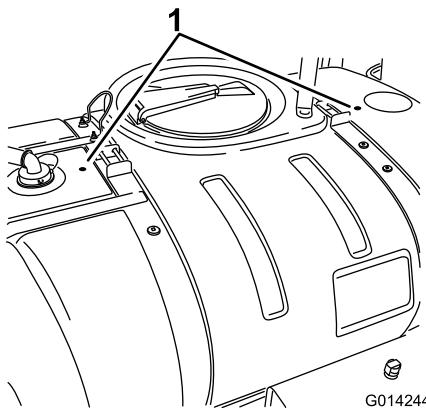


Figura 11

1. Marcas de perforación
 3. Vaya a la marca de perforación situada detrás de la tapa del depósito.
- Nota:** Coloque un recipiente dentro del depósito y debajo de las zonas a perforar para recoger los residuos creados durante la perforación.
- Importante:** Si se dejan residuos dentro del depósito, podrían atascar y dañar el sistema de pulverización durante el uso.
4. Utilice una broca de corona de 1-3/4 pulgadas (4,5 cm) para abrir un taladro en la marca de perforación (Figura 12).

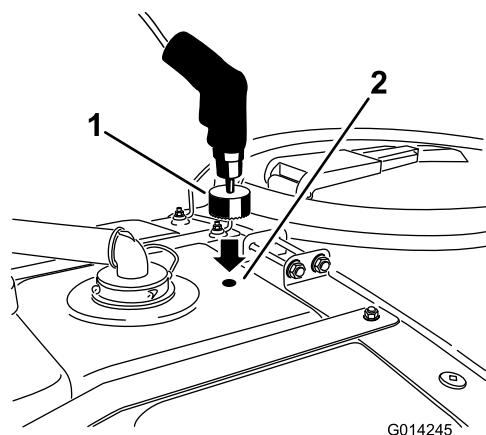


Figura 12

1. Broca de corona 2. Marca de perforación, detrás de la tapa

5. Después de perforar el taladro, elimine las rebabas. Retire cualquier residuo que se haya introducido en el depósito principal durante el proceso de corte.
6. Vaya a la marca de perforación situada delante de la tapa del depósito y repita el procedimiento descrito para el otro taladro (Figura 13).

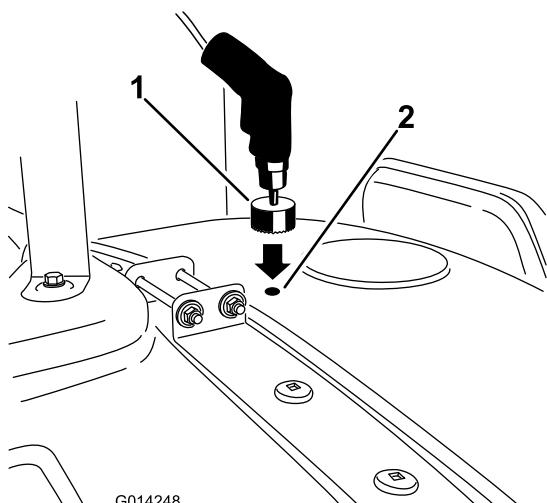


Figura 13

1. Broca de corona 2. Marca de perforación, detrás de la tapa.

Instalación de las boquillas de enjuague

1. Monte las boquillas según se muestra en (Figura 14).

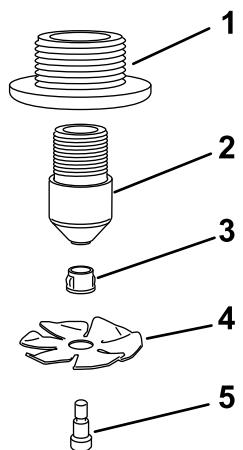


Figura 14

1. Conector estanco 4. Hélice de enjuague
2. Boquilla de enjuague 5. Perno de cuello largo
3. Casquillo

- A. Instale una hélice de enjuague y casquillo sobre el perno de cuello largo.
- B. Instale todas las piezas en la boquilla de enjuague.
- C. Instale el conjunto de la boquilla de enjuague en el conector estanco.
2. Instale un conjunto de boquilla a través del taladro perforado (Figura 15).

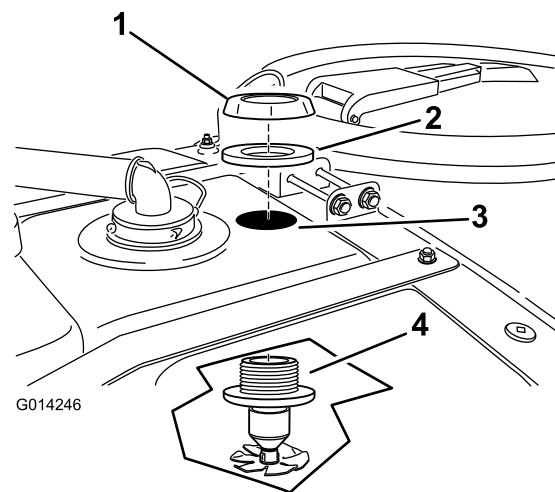


Figura 15

1. Tuerca de plástico con arandela prensada 3. Taladro perforado anteriormente
2. Junta 4. Conjunto de la boquilla de enjuague

3. Instale la junta y la tuerca de plástico con arandela prensada sobre la rosca expuesta del conector estanco situado encima del depósito (Figura 15). Asegúrese de que la junta queda bien asentada entre la tuerca de plástico y la superficie del depósito.

- Instale el acoplamiento en el orificio roscado del conector estanco de la boquilla de enjuague (Figura 16).

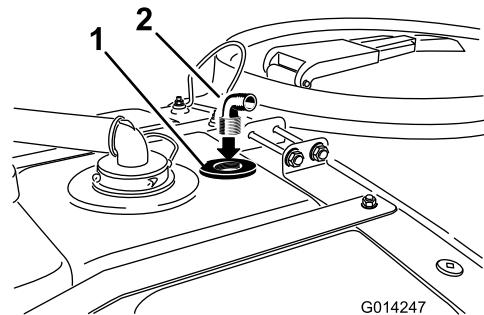


Figura 16

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Conector estanco del conjunto boquilla | 2. Acoplamiento de 90 grados |
|---|------------------------------|

- Dirija el acoplamiento dentado hacia el lado derecho de la máquina.
- Vaya al taladro delantero del depósito.
- Instale un conjunto de boquilla a través del taladro perforado (Figura 17).

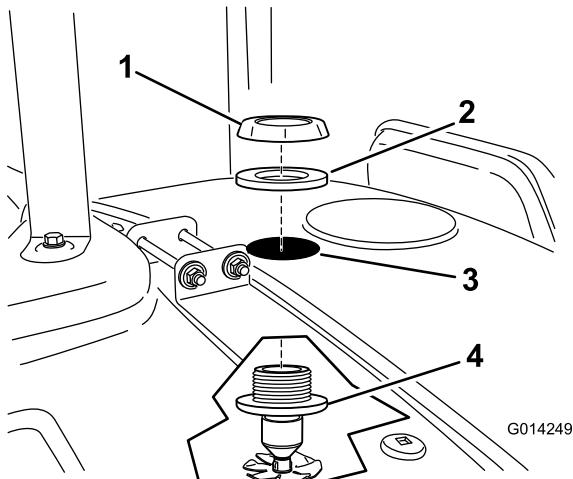


Figura 17

- | | |
|---|--|
| 1. Tuerca de plástico con arandela prensada | 3. Taladro perforado anteriormente |
| 2. Junta | 4. Conjunto de la boquilla de enjuague |

- Instale la junta y la tuerca de plástico con arandela prensada sobre la rosca expuesta del conector estanco situado encima del depósito (Figura 17). Asegúrese de que la junta queda bien asentada entre la tuerca de plástico y la superficie del depósito.
- Instale el acoplamiento en el orificio roscado del conector estanco de la boquilla de enjuague (Figura 18).

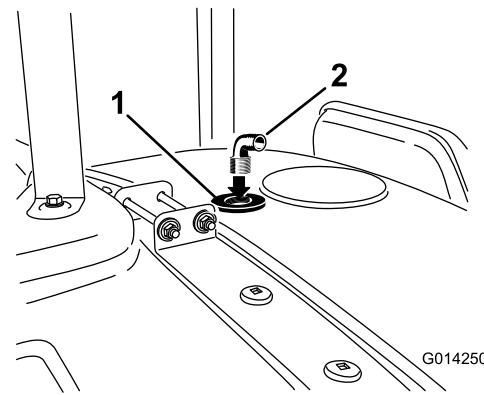


Figura 18

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Conector estanco del conjunto boquilla | 2. Acoplamiento de 90 grados |
|---|------------------------------|

- Dirija el acoplamiento dentado hacia el lado derecho de la máquina.

5

Instalación de la bomba

Piezas necesarias en este paso:

1	Bomba
2	Acoplamientos rectos

Procedimiento

- Localice la bomba entre las piezas sueltas y sujétela al depósito del bastidor de la plataforma en la parte trasera derecha del depósito principal (Figura 19).

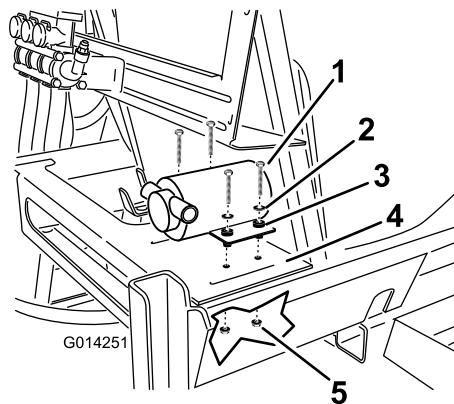
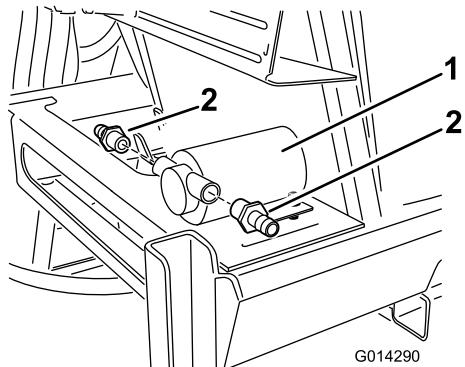


Figura 19

- | | |
|-------------|--------------------------|
| 1. Perno | 4. Bastidor del depósito |
| 2. Arandela | 5. Contratuerca |
| 3. Bomba | |

- Sujete la bomba al bastidor usando cuatro pernos, cuatro arandelas y cuatro contratuercas (Figura 19).

- Localice los conectores de manguera dentados rectos entre las piezas sueltas. Instale un conector en los orificios de entrada y salida de la bomba (Figura 20).



1. Bomba 2. Conector recto

- Localice el arnés de cables que sale de la bomba. Localice el conector marcado 'Rinse Pump' ('Bombita de enjuague') del arnés de cables principal en la parte trasera del depósito.
- Conecte la bomba al arnés de cables principal.

6

Instalación de las mangueras y el filtro

Piezas necesarias en este paso:

2	Manguera, boquilla de enjuague
10	Abrazadera
1	Acoplamiento en T
1	Manguera de suministro
1	Conjunto de filtro
1	Manguera, depósito de enjuague
1	Conducto corrugado
2	Sujetacables

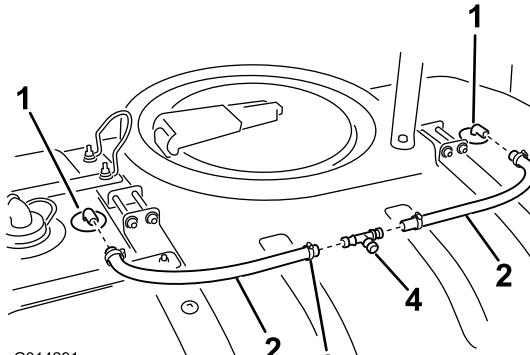
Instale las mangueras de la boquilla de enjuague

Nota: Lubrique ligeramente el extremo dentado del acoplamiento con un lubricante que no sea de petróleo, por ejemplo aceite vegetal, para facilitar el proceso de instalación.

- Localice una manguera de la boquilla de enjuague entre las piezas sueltas.

Nota: Hay tres mangueras de la misma longitud; una es la manguera de alimentación del depósito de enjuague, y dos son las mangueras de la boquilla de enjuague.

- Instale una abrazadera en el extremo de cada manguera (Figura 21).



1. Espiga, boquilla de enjuague 3. Abrazadera
2. Manguera de la boquilla 4. Acoplamiento en T

- Instale una manguera sobre la espiga de la boquilla de enjuague (Figura 21).
Repita el procedimiento en la espiga de la otra boquilla de enjuague.
- Deslice una abrazadera sobre la espiga y apriete firmemente.

Repita este procedimiento en la otra boquilla de enjuague.

Instale el acoplamiento en T

- Localice el acoplamiento en T entre las piezas sueltas.
- Instale el acoplamiento en T en los extremos abiertos de las mangueras de las boquillas de enjuague instaladas anteriormente, según se muestra en (Figura 21).
- Deslice las abrazaderas sobre las espigas y apriételas.

Instalación de la manguera de suministro.

- Localice la manguera de suministro larga entre las piezas sueltas.
- Mida 18,8 cm desde el extremo de la manguera.
- Corte la manguera en ese punto.
- Instale una abrazadera sobre cada extremo de la manguera más larga.

- Instale la manguera en el extremo abierto del acoplamiento en T instalado anteriormente (Figura 22).

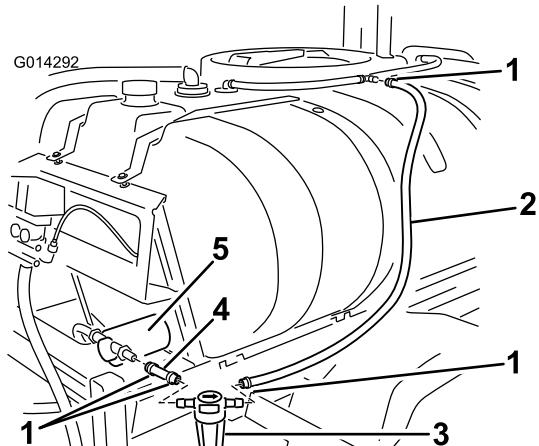


Figura 22

- | | |
|---------------------------------|---------------------|
| 1. Abrazadera | 4. Manguera cortada |
| 2. Manguera de suministro larga | 5. Bomba |
| 3. Filtro | |

- Deslice la abrazadera sobre la espiga y apriétela.
- Instale una abrazadera sobre cada extremo de la manguera corta.
- Instale un extremo abierto del tubo corto sobre la espiga recta que viene de la bomba.
- Deslice las abrazaderas sobre las espigas y apriételas.

Instale el filtro

- Localice el conjunto de filtro entre las piezas sueltas. Observe cuidadosamente la flecha de dirección del conjunto de filtro.
- Instale el filtro en línea en los extremos de las mangueras que van de la bomba hasta las boquillas de enjuague (Figura 23).

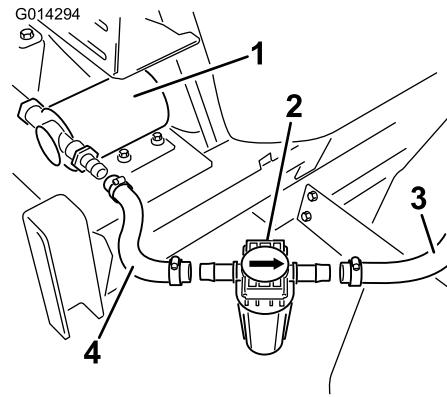


Figura 23

- | | |
|-----------|---------------------------------|
| 1. Bomba | 3. Manguera de suministro larga |
| 2. Filtro | 4. Manguera cortada |

- Deslice las abrazaderas de la manguera de suministro sobre las espigas del conjunto de filtro y apriételas.

Instale la manguera del depósito de enjuague

- Localice la manguera del depósito de enjuague entre las piezas sueltas.
- Instale una abrazadera sobre un extremo del manguito.
- Conecte un extremo de la manguera al acoplamiento de 90 grados situado en el fondo del depósito de enjuague (Figura 24).

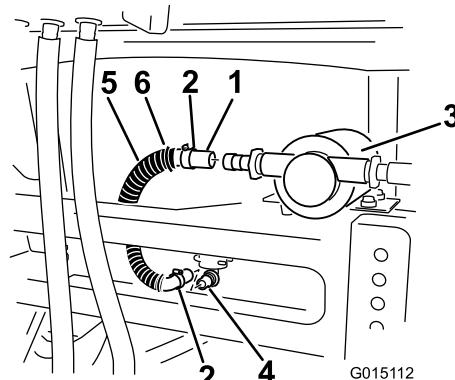


Figura 24

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. Manguera de enjuague | 4. Acoplamiento del depósito de enjuague |
| 2. Abrazadera | 5. Conducto corrugado |
| 3. Bomba | 6. Sujetacables |

- Deslice la abrazadera sobre la espiga y apriétela.
- Deslice el conducto corrugado sobre la manguera para impedir que roce contra el travesaño del bastidor.
- Instale el otro extremo del tubo sobre la espiga recta que va a la bomba.

7. Deslice las abrazaderas sobre las espigas y apriételas.
8. Sujete el conducto corrugado a la manguera en ambos extremos con dos sujetacables.
9. Localice la tapa de la bomba de enjuague entre las piezas sueltas.
10. Instale la tapa sobre la bomba e introduzca las pestañas de la tapa en las ranuras del travesaño del bastidor (Figura 24).

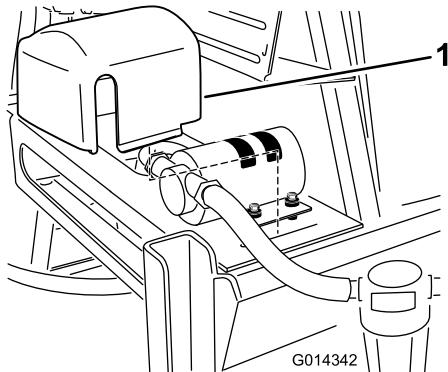


Figura 25

1. Tapa de la bomba

7

Instalación del temporizador de retardo y el interruptor del salpicadero

Piezas necesarias en este paso:

1	Temporizador de retardo
1	Fusible, 40 amperios
1	Interruptor del salpicadero
1	Relé
1	Relé de potencia
2	Tornillo N° 10-24

Instale el temporizador de retardo y los relés

1. Levante el asiento del operador para tener acceso a los componentes electrónicos que están debajo del asiento.
2. Localice el temporizador de retardo entre las piezas sueltas e instálelo en la posición mostrada (Figura 26) con una contratuerca.

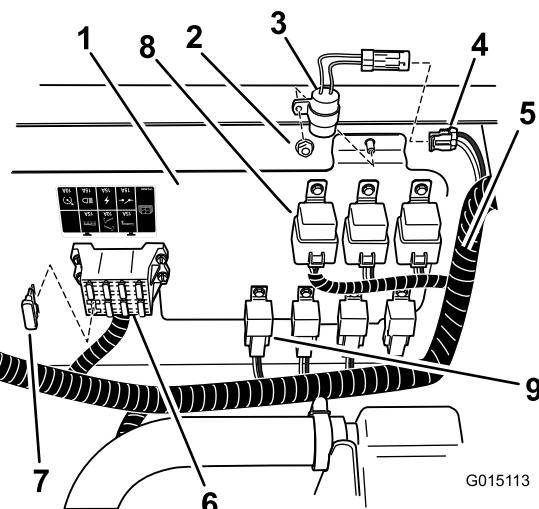


Figura 26

- | | |
|--|-------------------------|
| 1. Panel eléctrico | 6. Bloque de fusibles |
| 2. Contratuerca | 7. Fusible, 40 amperios |
| 3. Temporizador de retardo | 8. Relé |
| 4. Conector del temporizador de retardo, arnés de cables principal | 9. Relé de potencia |
| 5. Arnés de cables principal | |

3. Localice el conector del arnés principal marcado "delay timer" (temporizador de retardo). Conecte el temporizador al arnés principal en este punto (Figura 26).
4. Instale un fusible de 40 amperios en la ranura abierta del bloque de fusibles, según se muestra en (Figura 26). Si ya existe un fusible de menor amperaje en la ranura, retírelo y sustitúyalo por el fusible de 40 amperios.
5. Posicione el relé y el relé de potencia junto a los otros relés del mismo tipo y sujetelos al panel con tornillos N° 10-24.
6. Localice los conectores correctos del arnés de cables principal y conéctelos al relé y al relé de potencia.

Instale el interruptor del salpicadero.

1. Localice el tapón del interruptor del depósito de enjuague en el salpicadero (Figura 27). Es el primer tapón contando desde la llave de contacto.

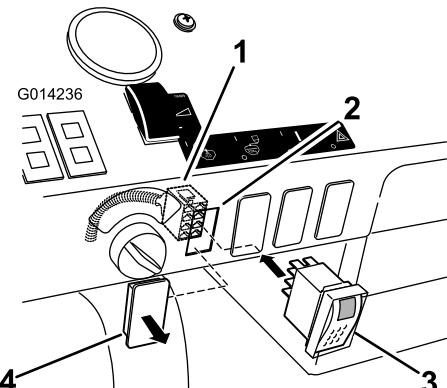


Figura 27

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Conector del depósito de enjuague, arnés principal | 3. Interruptor del salpicadero |
| 2. Hueco del salpicadero | 4. Tapón |

2. Retire el tapón del salpicadero (Figura 27).
3. Desde debajo del salpicadero, localice el conector cuadrado marcado 'rinse tank' (depósito de enjuague) del arnés principal. Retire la brida de plástico que lo sujeta y llévelo hacia el hueco abierto en el salpicadero.
4. Instale el interruptor en el conector cuadrado, a través del salpicadero (Figura 27).
5. Introduzca el interruptor a presión en el salpicadero.

Operación

Uso del kit de enjuague

El uso del equipo de enjuague dará como resultado un **agua de enjuague**; una solución diluida de productos químicos residuales. En muchos casos, es apropiado aplicar el agua de enjuague sobre las zonas tratadas. No obstante, antes de hacerlo, consulte al fabricante de los productos químicos para asegurarse de que la aplicación de una solución diluida a las zonas tratadas no vaya a perjudicar el rendimiento del producto.

Importante: El Kit de Enjuague **NO** está diseñado para desprender acumulaciones de polvo humedecible o de productos químicos hidrosolubles que se producen cuando éstos no se introducen correctamente en el depósito principal.

Controles

El kit de enjuague se controla mediante un interruptor de tres posiciones.

- **Arriba:** la bomba de enjuague está Encendida, el interruptor se bloquea en la posición de arriba, el temporizador de retardo está activado y el interruptor se ilumina.
- **Punto muerto:** la bomba de enjuague está Apagada, el interruptor está en la posición central.
- **Abajo:** la bomba de enjuague está Encendida, el interruptor debe mantenerse pulsado en la posición de abajo, el temporizador de retardo está desactivado y el interruptor se ilumina.

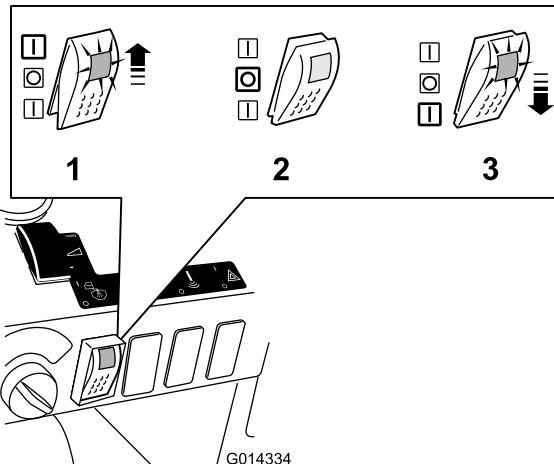


Figura 28

- | | |
|---|---|
| 1. Posición de arriba, encendido o enjuague temporizado | 3. Posición de abajo, encendido o enjuague momentáneo |
| 2. Posición de punto muerto, Desconectado | |

Presione el interruptor hacia **Arriba** para iniciar un enjuague temporizado. La bomba se enciende durante 90 segundos y bombea aproximadamente 1/3 del contenido del depósito de enjuague al depósito principal. Durante este tiempo el interruptor permanecerá en la posición de arriba y el piloto del interruptor estará encendido para indicar que la bomba está en funcionamiento. Después de 90 segundos el piloto se apagará, indicando que se ha desconectado la bomba y que ésta dejará de funcionar. El interruptor permanecerá en la posición de arriba hasta que se mueva a la posición central, o de punto muerto.

Cuando el interruptor está en la posición de **punto muerto**, no se envía corriente a la bomba y ésta está Apagada. El piloto del interruptor no se enciende.

Pulse el interruptor hacia **Abajo** para iniciar una conexión momentánea. Se envía corriente a la bomba sólo durante el tiempo en que se mantiene presionado hacia abajo el interruptor. Quite la presión y el interruptor volverá a la posición de punto muerto; ya no se enviará corriente a la bomba. Mientras el interruptor permanece en la posición de bajado, la bomba está en marcha y el interruptor está iluminado.

Llenado del depósito

Coloque el pulverizador sobre una superficie nivelada, ponga el freno de estacionamiento, pare la bomba, pare el motor y retire la llave de contacto.

Retire el tapón del depósito de enjuague y llene el depósito con aproximadamente 113 litros de agua limpia. Vuelva a colocar el tapón

Importante: El depósito de enjuague de 30 galones (113 litros) está diseñado para llenarse únicamente con agua limpia. La introducción de cualquier otra sustancia en el depósito de enjuague puede suponer un riesgo para la seguridad y/o dañar la máquina.

El ciclo de enjuague

Opcionalmente, cuando la bomba haya introducido 38 l de agua en el depósito, el usuario puede utilizar el interruptor de agitación para añadir el agua limpia al bucle de agitación. Después, el agua de enjuague puede ser pulverizada por las boquillas de los brazos o vaciada del depósito manualmente. Esto permite que el vehículo esté en movimiento durante los procesos de enjuague.

1. Active la bomba de enjuague:

- Utilice la posición de Arriba para un enjuague temporizado
 - o mantenga pulsado el interruptor hacia abajo durante el tiempo deseado.
2. Cuando la bomba haya introducido 38 l de agua en el depósito, el usuario puede utilizar el interruptor de agitación para añadir el agua limpia al bucle de agitación.
 3. Elimine el agua de enjuague según lo estipulado en la normativa local, estatal o federal. O bien:
 - Pulverice el agua de enjuague por la boquillas de los brazos hasta que el depósito principal esté vacío.
 - O vacíe el contenido del depósito principal en un recipiente apropiado y elimine la solución diluida según lo estipulado en la normativa local, estatal o federal.

El ciclo de enjuague puede repetirse según sea necesario, o con dos ciclos de enjuague más.

Mantenimiento

Inspeccione el filtro

Intervalo de mantenimiento: Después de las primeras 5 horas

Cada 50 horas

Compruebe que el filtro no está dañado. Cámbielo si encuentra señales de daños.

Inspeccione el sistema de enjuague en busca de fugas y daños

Intervalo de mantenimiento: Cada vez que se utilice o diariamente—Compruebe que no hay fugas en las mangueras.

Después de las primeras 5 horas—Compruebe que las mangueras no están deterioradas.

Cada 100 horas—Compruebe que las mangueras y las juntas tóricas no están dañadas.

Después de las primeras 5 horas de operación, compruebe todas las mangueras y acoplamientos en busca de señales de fugas o daños. Inspeccione las abrazaderas y las horquillas de retención. Compruebe que todas las conexiones están firmes. Sustituya cualquier pieza dañada. Repita este inspección antes de cada uso del sistema de enjuague.

Después de cada 100 horas de operación, inspeccione todas las mangueras y juntas tóricas. Sustituya cualquier pieza dañada.

Póngase en contacto con su distribuidor Autorizado Toro para obtener piezas de repuesto.

Inspección de los flejes del depósito de enjuague

Intervalo de mantenimiento: Después de la primera hora—Compruebe los flejes del depósito de enjuague.

Cuando el depósito principal se haya llenado de agua, compruebe que no hay holgura alguna en los flejes del depósito. Si los flejes tienen holgura, apriete los herrajes de la parte superior de los flejes hasta que queden enrasados con el depósito. **No apriete demasiado.**

Importante: Si aprieta demasiado los herrajes de los flejes del depósito, pueden deformarse y dañar los flejes.

Almacenamiento

Vacíe la línea de entrada de la bomba, la línea de salida y la línea del filtro antes de almacenar el equipo durante 30 días o más.

Notas:

Notas:

Notas:



Count on it.